

## МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО

Главна дирекция „Стратегическо планиране на регионалното развитие  
и административно-териториално устройство”

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

**Поръчка:** Разработване на проект на Регионален план за развитие (РПР) на Югоизточен район (ЮИР) от ниво 2 за периода 2014-2020 г.

#### 1. Общо описание на предмета на поръчката.

Регионалните планове за развитие на районите от ниво 2 в България са съществен елемент в йерархичната система от документи за стратегическо планиране и програмиране на регионалното развитие, регламентирани със Закона за регионалното развитие (ЗРР). Регионалният план за развитие е документ за стратегическо планиране, който определя средносрочните цели и приоритети за устойчиво интегрирано регионално и местно развитие на територията на района от ниво 2, в съответствие с предвижданията на Националната стратегия за регионално развитие (НСРР) и другите структуроопределящи политики, като отчита специфичните характеристики и потенциала на района, за който се отнася. Териториален обект на действие на Регионалните планове за развитие са районите от ниво 2 в страната, за всеки от които се разработва отделен документ: Северозападен район, Северен централен район, Североизточен район, Югоизточен район, Южен централен район, Югозападен район.

Регионалният план за развитие има интегрален характер, като определя необходимостта от реализация в съответния район от ниво 2 на дейности в различни сектори, с цел създаване на по-добри условия за балансирано и устойчиво социално-икономическо и териториално развитие и преодоляване на съществуващите междурегионални и вътрешнорегионални диспропорции.

Като планов документ от междинно йерархично ниво, Регионалният план за развитие (регионално ниво) осъществява връзката и координацията между

стратегическите планови документи за регионално развитие от други нива - Национална стратегия за регионално развитие (национално ниво), и Областните стратегии за развитие (областно ниво) и Общинските планове за развитие (общинско ниво). Важна задача на РПР е да следва зададената в НСРР обща стратегическа платформа, като същевременно я пренесе на по-ниските териториални нива.

Съгласно нормативните изисквания на законодателството за регионално развитие (Закон за регионалното развитие – ЗРР и Правилник за прилагане на Закона за регионално развитие - ППЗРР), Регионалните планове за развитие се изготвят за период на действие от 7 години (който съвпада с програмния период на ЕС), а срокът за приемането им от Министерски съвет е една година преди началото на периода им на действие, (чл.18, ал.1 от ППЗРР). Предвид това, че Регионалните планове за развитие ще бъдат разработени за периода 2014-2020 г., срокът за тяхното изготвяне е до края на 2012 г. Според разпоредбите на ЗРР и ППЗРР, министърът на регионалното развитие и благоустройството организира процеса на изработване на Регионалните планове за развитие. Водещ принцип при тяхното разработване е партньорството с широк кръг заинтересовани страни – министерства, областни управители, местни власти, социално-икономически партньори, представители на гражданското общество. Законодателната рамка предвижда обсъждане и одобряване на разработените проекти на Регионалните планове за развитие (2014-2020 г.) от Регионалните съвети за развитие (РСР) на съответните райони от ниво 2, преди тяхното окончателно приемане от Министерски съвет по предложение на министъра на регионалното развитие и благоустройството.

Регионалните планове за развитие на районите от ниво 2 за периода 2014-2020 г. следва да отчитат целите и приоритетите на бъдещата кохезионна политика на ЕС за програмния период 2014-2020 г. и да осигурят приноса на районите от ниво 2 в България за реализацията ѝ. Водещо начало в процеса на разработване на Регионалните планове за развитие за периода 2014-2020 г. ще има ориентацията към изпълнение на целите на Стратегия „Европа 2020 за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж”.

Значими национални и европейски документи за интегрирано развитие, с които Регионалният план за развитие на Югоизточен район следва да бъде съобразен, са:

✓ „Националната програма за развитие: БЪЛГАРИЯ 2020” - дългосрочният програмен документ за целите и приоритетите за развитието на страната за период от 10 години.

- ✓ Националната програма за реформи на Република България (2011-2015 г.), която определя националните ангажименти в изпълнение на целите на Стратегията на ЕС „Европа 2020“;
- ✓ Актуализирания във връзка с разпоредбите на чл.11, ал.1, ал.2, ал.3 от ППЗРР документ за изпълнението на Националната стратегия за регионално развитие за периода 2011-2015 г., приет от МС с Решение № 922 от 16 декември 2011;
- ✓ Актуализирания съгласно чл.19, ал.1, ал.2, ал.3 от ППЗРР документ за изпълнение на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2011-2013 г., одобрен от Регионалния съвет за развитие на района от ниво 2. Актуализираният документ за изпълнение на Регионалния план за развитие на Югоизточен район (2011-2013 г.) е приет от МС с Решение №116 от 10.02.2012 г.;
- ✓ Междинната оценка на Националната стратегия за регионално развитие (2005-2015 г.) и Междинния доклад за резултатите от Междинната оценка на НСРР (одобрен от МС през м. юни 2011);
- ✓ Междинната оценка на Регионалния план за развитие (2007-2013 г.), както и Доклада за резултатите от Междинната оценка на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 (одобрен с Решение на МС от м.юли 2011 г.);
- ✓ Изготвените през 2011 г. „Методически указания за разработване на Национална стратегия за регионално развитие на Република България (2012-2022), Регионални планове за развитие на районите от ниво 2 (2014-2020), Областни стратегии за развитие (2014-2020) и Общински планове за развитие (2014-2020)“, одобрени със заповед № РД-02-14-2402/22.11.2011 г. на Министъра на регионалното развитие и благоустройството;
- ✓ Изготвения през м. декември 2011 г. проект на Национална стратегия за регионално развитие на Република България за периода 2012-2022 г. и включените в него Стратегически насоки за разработване на Регионалните планове за развитие;
- ✓ Годишните доклади за наблюдение на изпълнението на Регионалния план за развитие (2007-2013 г.) на Югоизточен район от ниво 2 за 2010 г. и 2011 г.;
- ✓ Резултатите от първия етап на проекта „Съвместен документ за пространствено развитие на държавите от Вишеградската четворка, България и Румъния“ (осъществяван от ГД „СПРРАТУ“) по отношение на градските центрове, изявени като полюси на растеж и дефинираните оси на развитие;

- ✓ Проект на социално-икономическия анализ за нуждите на Оперативната програма за регионално развитие за периода 2014-2020 г., съобразно постигнатите междинни резултати и изготвени доклади, изисквани в техническата спецификация;
- ✓ Проект за разработване на Национална концепция за пространствено развитие 2013-2025 г., съобразно постигнатите междинни резултати и изготвени доклади, изисквани в техническата спецификация;
- ✓ Стратегическите акценти от Интегрираната морска политика на ЕС, както и от други документи в тази връзка, разработени и приети на национално ниво от МРРБ и МОСВ, от басейновите дирекции, от местните власти и от местни асоциации;
- ✓ Други ключови стратегически и аналитични документи на ЕС, които са изброени подробно в т.3.8. от настоящата техническа спецификация.
- ✓ Определеното в чл.11, ал.3 на ЗРР съдържание на РПР на района от ниво 2 следва да бъде обхванато и допълнително разширено с анализи, прогнози и предвиждания за специфичното териториално и урбанистичното развитие на района, в отговор на залегналите в редица европейски документи принципи и подходи, изискващи засилване на териториалните измерения на сближаването.

## **2. Цели на предмета на поръчката.**

### **2.1. Основна цел на предмета на поръчката.**

Да се разработи проект на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г., който да определя средносрочните цели и приоритети за устойчиво интегрирано регионално и местно развитие на територията на Югоизточен район, в съответствие с предвижданията на Националната стратегия за регионално развитие за периода 2012-2022 г. и другите структуроопределящи секторни политики и стратегии на национално и европейско ниво, като същевременно се отчетат потенциала и нуждите на района от ниво 2.

### **2.2. Специфични цели на предмета на поръчката.**

- 2.2.1. Очертаване на актуалните тенденции и процеси, проблеми и потенциали на икономическото, социалното, инфраструктурното и екологичното развитие на Югоизточен район от ниво 2;
- 2.2.2. Интегриране на целите на Стратегия „Европа 2020” в Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 като стратегически документ за регионално развитие;
- 2.2.3. Оценка на настоящото състояние и бъдещия потенциал в сферата на териториалното сътрудничество в рамките на Югоизточен район от ниво 2;
- 2.2.4. Интегриране на аспектите на европейската политика за устойчиво и интегрирано градско развитие и за развитие на териториите със специфични характеристики в Югоизточен район от ниво 2, в контекста на Териториалния дневен ред на ЕС 2020, Лайпцигската харта за устойчиви европейски градове и други европейски документи, поставящи акцент върху териториалното измерение на сближаването;
- 2.2.5. Анализ на териториалния модел на развитие на Югоизточен район от ниво 2, центровете и осите на развитие, както и функционално обособените зони и територии в него;
- 2.2.6. Интегриране на глобалните цели за опазване и възстановяване на околната среда с акцент върху проблемите, свързани с изменението на климата и адаптирането на Югоизточен район от ниво 2 към тях;
- 2.2.7. Определяне на стратегическа рамка за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г., която да бъде насочена към актуалните проблеми и нужди на района и същевременно да включи местния потенциал в развитието му;
- 2.2.8. Изготвяне на обща оценка на необходимите ресурси за постигане целите на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г.;
- 2.2.9. Разработване на надеждна и целесъобразна система от индикатори за наблюдение и оценка на изпълнението на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г.;
- 2.2.10. Дефиниране на необходимите действия по наблюдението, оценката и актуализацията на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г.;
- 2.2.11. Изготвяне на предложения за механизми за активно включване на партньорите при разработването, наблюдението и оценката на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г., с оглед отчитане на техните идеи и предложения.

### **3. Основни дейности, свързани с изпълнението на поръчката.**

#### **3.1. Да се изготви социално-икономически анализ на Югоизточен район от ниво 2.**

3.1.1. Да се установят настъпилите промени за периода 2007-2012 г. по отношение на икономическото, социалното, инфраструктурното развитие и състоянието на околната среда на Югоизточен район от ниво 2 и в районите от ниво 3 (области) на територията на Югоизточен район;

3.1.2. Да се очертае настоящата ситуация пред социално-икономическото развитие и териториалното сближаване на Югоизточен район от ниво 2, с фокус върху предизвикателствата и перспективите, проблемите и възможностите, включително за използване и реализиране на регионалния потенциал;

Анализът трябва да обхване цялата територия на Югоизточен район от ниво 2, като опише промените в междурегионалните и вътрешнорегионалните различия, както и да обясни причините и факторите за тези различия. Анализът на междурегионалните различия трябва да е сравнителен спрямо средното ниво за страната, спрямо средното ниво за ЕС и с другите райони от ниво 2. Анализът на вътрешнорегионалните различия следва да опише различията между отделните области в рамките на Югоизточен район от ниво 2, както и да ги сравни със средното ниво за района. Да се дефинират зоните в Югоизточен район от ниво 2 (области и групи от общини), които са с висока критичност на проблемите.

Необходимо е да се даде оценка на тенденциите в развитието на Югоизточен район от ниво 2 и да се очертаят изводи и препоръки за подходящи мерки за преодоляване на несъответствията и проблемите пред развитието, както и насоки за по-ефективно използване на съществуващите възможности и потенциал на района.

3.1.3. Да се анализират териториалните аспекти на секторните политики, свързани с политиката за развитие на Югоизточен район от ниво 2, с оглед постигане на по-добро взаимодействие с политиките за регионално и местно развитие. Да бъдат обхванати най-малко следните тематични области: здравеопазване, социална политика и политика на пазара на труда, образование, култура, туризъм, транспорт, енергетика и енергийна ефективност, телекомуникации, развитие на ВиК сектора и сектора за управление на отпадъци и пречистване на води, политика в областта на научно-изследователската и

развойна дейност, зелена енергия и нисковъглеродна икономика, околна среда (опазване на биоразнообразието, превенция на риска от наводнения и свлачища), икономика/малки и средни предприятия;

3.1.4. В анализа на икономическото, социалното и екологичното състояние и потенциала за развитие на Югоизточен район от ниво 2 е подходящо да бъдат посочени обобщени данни и изводи, свързани с усвояването на средства, изпълнението на проекти и регионалното въздействие на оперативните програми, съфинансирани от фондовете на ЕС. Това ще спомогне при определянето на стратегическата ориентация на плана и при изготвянето на общата оценка на необходимите ресурси за реализацията му за следващия планов и програмен период 2014-2020 г.;

3.1.5. Анализът следва да включва специална част за настоящото състояние и потенциала на Югоизточен район от ниво 2 по отношение изпълнението на националните цели съгласно Стратегия „Европа 2020”, дефинирани в Националната програма за реформи на Република България (2011-2015 г.);

3.1.6. Да се анализира териториалния модел на развитие в Югоизточен район от ниво 2:

- Да се определят градовете-полюси на развитие и осите на развитие в района. Да се анализира мрежата от населени места/градската мрежа и да се определят градските центрове с национално, регионално и местно значение в района. Да се анализират възможностите за развитие на полицентричен териториален модел на мрежата от градски центрове. *(Да се отчетат резултатите от проекта „Съвместен документ за пространствено развитие на държавите от Вишеградската четворка, България и Румъния”);*

- Да се определят градовете, чието развитие ще се осъществява на основата на Интегрирани планове за градско възстановяване и развитие (ИПГВР) и насоките за тяхното развитие. Да се определят градовете, за които не се предвижда изготвяне на ИПГВР - в селските райони и в по-слабо урбанизирани територии, които са единствен градски център в тях, както и насоките за тяхното развитие;

- Да се определи обхвата на териториите със специфични характеристики (урбанизирани, селски, планински, черноморски, гранични), включително районите за целенасочена подкрепа, и да се анализират нуждите, проблемите и възможностите им за развитие;

- Да се дефинира структурата на територията на района, като се идентифицират силно урбанизирани, слабо урбанизирани зони, зони със специфични нужди (напр. национални паркове, резервати с национално значение, индустриални зони с национално значение, зони за туризъм с национално и международно значение и др.);

- Да се анализират възможностите за териториално сътрудничество в района, с оглед идентифициране на проблеми и дейности, които могат да се решават на основа на участие в програмите за териториално сътрудничество и със специален фокус върху общините и областите, които могат да участват в инициативи и проекти за трансгранично сътрудничество;

3.1.7. В съответствие с разработения в рамките на изготвянето на НСРР 2012-2022 г. „индекс на уязвимост” на районите от ниво 2, определящ степента, в която регионите могат да бъдат засегнати от *демографските промени, глобализацията, изменението на климата и енергийната зависимост*, посочените ключови предизвикателства следва да бъдат адресирани в Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2, с оглед подобряване на приспособимостта на района към очакваните промени и ефективно управление на риска. Да се отчетат напредъка и резултатите от прилагането на трите Конвенции от Рио де Жанейро – съответно за биоразнообразието, промените в климата и опустиняването, в развитието на Югоизточен район от ниво 2, с оглед опазване и възстановяване на околната среда;

3.1.8. На основата на извършения социално-икономически и пространствено-териториален анализ, да се изведат силни и слаби страни, възможности и заплахи (SWOT-анализ) пред устойчивото и балансирано регионално развитие на Югоизточен район от ниво 2.

При разработване на посочените по-горе анализи Изпълнителят следва да изготви достатъчен брой тематични карти, които да илюстрират изводите от анализа. Представените карти следва да обхващат основни тематични области като: население, икономика/малки и средни предприятия, здравеопазване, социална политика и пазар на труда, образование, култура, туризъм, транспорт, енергетика и енергийна ефективност, информационни технологии и телекомуникации, ВиК инфраструктура и инфраструктура за управление на отпадъци и пречистване на води, научно-изследователската и развойна дейност, зелена енергия и нисковъглеродна икономика, околна среда (включително опазване на биоразнообразието, превенция на риска от наводнения и свлачища) и др. по преценка на Изпълнителя.

### **3.2. Да се изработи стратегическа рамка за развитие на Югоизточен район от ниво 2.**

На базата на разработения социално-икономически и пространствено-териториален анализ и SWOT-анализа на Югоизточен район от ниво 2, да се формулират визия, цели и приоритети за развитие за района, които трябва да бъдат постигнати за периода 2014–2020 г., като се търси тясна обвързаност, от една страна, с националните цели и приоритети (заложи в Националната програма за развитие: България 2020, Националната програма за реформи на Република България 2011-2015 г., секторни стратегии, планове и програми), а от друга - със стратегическите цели на европейската кохезионна политика, определени с проектите на регламенти на ЕС по отношение на помощта от европейските фондове, която ще се прилага през 2014-2020 г. (вкл. отчитане влиянието на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство), както и на стратегически документи на ЕС като Стратегия „Европа 2020”, Териториалния дневен ред на ЕС 2020, Общата стратегическа рамка за развитието на ЕС до 2020 г. и др. Представената стратегия следва да покрива територията на целия Югоизточен район, като включи както урбанизираните зони, така и селските райони. При формулиране на целите и приоритетите за развитие на района за следващия програмен период следва да се отчете стратегическата рамка, заложила в Актуализирания документ за изпълнение на Регионалния план за развитие на Югоизточен район (2011-2013 г.), като се формулират изводи и се представят идеи, надграждащи постигнатите резултати и въздействие.

**3.3. Да се изготви обща оценка на финансовите ресурси за постигане целите на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г., като се отчетат възможностите за финансиране на дейности за развитие на района съгласно националното законодателство за регионално развитие, а именно – от държавния бюджет и бюджетите на общините за мерките, реализирани по секторни политики, пряко свързани с изпълнението на целите и приоритетите на Регионалния план за развитие (2014-2020 г.); средствата от фондовете на ЕС по линия на оперативните програми (Европейски социален фонд, Европейски фонд за регионално развитие, Кохезионен фонд, Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони, Европейски фонд за морско**

дело и рибарство); средствата от международни финансови институции и организации, средства на физически и юридически лица, и средства от други източници.

**3.4. Да се формулират критериите за оценка на изпълнението на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. и да се определят индикаторите, на основа на които ще се оценява изпълнението на целите и приоритетите на плана.**

3.4.1. За целите на наблюдението и оценката на изпълнението на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 следва да се предложи система от индикатори, съобразена с индикаторите, заложи в Националната стратегия за регионално развитие (2012-2022 г.) и със списъците от индикатори, чрез които ще се отчита въздействието на помощта от европейските фондове по линия на кохезионната политика (съдържат се в приложенията към проектите на регламенти на ЕС за отделните фондове за 2014-2020 г.) Необходимо е да се изготви експертна оценка за базова, междинна и целева стойност по всеки от индикаторите, както и да се прецени адекватността, целесъобразността и информационната осигуреност на броя на индикаторите и съдържанието им. За предложените индикатори следва да има налични статистически и информационни данни, съотнесими към съответното териториално ниво, които да могат да бъдат предоставяни с необходимата за целите на наблюдението периодичност.

За да се гарантира наблюдението на приноса на българските райони по изпълнението на Стратегия „Европа 2020” и Националната програма за реформи на Република България (2011-2015 г.), заедно с дефинираните национални количествени цели, следва да бъдат определени базови, междинни и целеви стойности за Югоизточен район от ниво 2, в съответствие с определените в проекта на НСРР (2012-2022 г.) Те следва да бъдат в обхвата на общата европейска и национална рамка, като се отчете спецификата и потенциала на района и се идентифицират неговите конкретни задачи и ангажименти.

По сходен начин следва да се определят базови, междинни и целеви стойности на специфичните ключови индикатори за мониторинг на влиянието на глобалните екологични проблеми върху развитието на Югоизточен район от ниво 2 в България – относителен дял на антропогенно натоварените територии; съотношение между урбанизираните, земеделските и горските територии; емисии на парникови газове

(приравнени към CO<sub>2</sub> еквивалент) на жител от населението; разходи за дълготрайни материални активи с екологично предназначение; разходи за дълготрайни материални активи с екологично предназначение на човек от населението; дял от територията на района с висок риск от ерозия; степен на постигане на националните цели за използване на възобновяеми енергийни източници и енергийна ефективност.

3.4.2. Да се разработи система от критерии за оценка на изпълнението на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2, която ще се използва като основа за извършването на предвидените в законодателството за регионално развитие оценки на документа – междинна, последваща и тематични оценки или оценки за специфични случаи. Примери за такива критерии са:

- съответствие на стратегическата рамка (целите и приоритетите) на РПР с целите и приоритетите на политиката за регионално развитие на национално ниво и на ниво ЕС;
- актуалност и съответствие на стратегическата рамка на РПР с възможни промени, настъпили в социално-икономическото развитие на района;
- степен на постигане на целите на РПР, съгласно определените индикатори за наблюдение;
- ефективност на използваните ресурси за постигане целите на РПР;
- степен на прилагане на принципа на партньорство и осигуряване на информация и публичност при изпълнението на РПР.

Участникът би могъл да предложи и други критерии по своя преценка.

**3.5. Да се определят необходимите действия по наблюдението, оценката и актуализацията на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г.**

Да се опишат дейностите и процесите, свързани с наблюдението, оценката и актуализацията на Регионалния план за развитие, отговорните органи и организации, техните правомощия и задължения, като бъдат обхванати предвидените в ЗРР и ППЗРР механизми и процедури, както и допълнителни предложения по преценка на участника.

**3.6. Да се разработят надеждни механизми за прилагане принципа на партньорство и осигуряване на информация и публичност,** като се дефинират задълженията и задачите на всички партньори и заинтересовани страни (министерства и ведомства, областни

администрации, местни власти, представителни организации на работодателите, и работниците и служителите на национално равнище, представители на юридически лица с нестопанска цел, работещи в областта на регионалното развитие) в цялостния процес на подготовката, приемането, изпълнението, наблюдението и оценката на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2.

**3.7. Да се изготви резюме на проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. на български и на английски език – с обем не повече от 20 страници.**

**3.8. Специфични изисквания във връзка с изпълнението на основните дейности.**

Участникът следва да вземе предвид и да съблюдава изискванията на Закона за регионалното развитие и на Правилника за неговото прилагане. Необходимо е съдържанието на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 да е в съответствие с тематичните раздели на чл.11, ал.3 на Закона за регионалното развитие и съгласно основните дейности, свързани с изпълнението на обществената поръчка (описани в т.3.1.-3.6. на настоящата техническа спецификация). Окончателната структура и формат на проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. ще се съгласува допълнително между Възложителя и Изпълнителя в процеса на работа.

**Изпълнителят следва да координира разработването на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 с Изпълнителя, който ще бъде определен да изготви предварителната оценка на Регионалния план за развитие, съгласно Закона за опазване на околната среда и оценката за съвместимост с предмета и целите на опазване на защитените зони, съгласно Закона за биологичното разнообразие. Изпълнителят следва да вземе предвид основните препоръки и заключения на тези оценки и да ги отрази в проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2, в рамките на срока на договора за изпълнение.**

**Изпълнителят следва да координира разработването на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 с Изпълнителите, които разработват**

**Регионалните планове за развитие на останалите райони от ниво 2 за периода 2014-2020 г.**

Препоръчва се при изпълнение на основните дейности Изпълнителят да вземе под внимание следните документи:

- Стратегия „Европа 2020” на ЕС;
- Териториален дневен ред на ЕС 2020;
- Пети кохезионен доклад;
- Зелената книга за териториално сближаване;
- Лайпцигската харта за устойчиви градове;
- Проекти на Регламентите на ЕС за инструментите и правилата за финансиране на политиката за сближаване през периода 2014-2020 г.;
- Стратегическа рамка на Европейската комисия за периода 2014-2020 г.;
- Национална програма за развитие: България 2020;
- Национална програма за реформи на Република България (2011-2015 г.), актуализация 2012 г.;
- Секторни стратегии за развитие, покриващи частично или изцяло периода 2014-2020 г. (в сферата на транспорта, околната среда, енергетиката, икономиката и малките и средни предприятия, развитие на телекомуникационните мрежи, пазара на труда, иновациите и въвеждането на нови технологии, здравеопазване, образование, култура, социални дейности, жилищен сектор и др.);
- Методически указания за разработване на Национална стратегия за регионално развитие (2012-2022 г.), Регионални планове за развитие на районите ниво 2 (2014-2020 г.), Областни стратегии за развитие (2014-2020 г.), Общински планове за развитие (2014-2020 г.);
- Националната стратегия за регионално развитие на България за периода 2012-2022 г. (вкл. Стратегическите насоки за разработване на Регионални планове за развитие за периода 2014-2020 г.);

- Актуализиран документ за изпълнение на Националната стратегия за регионално развитие за периода 2011-2015 г.;
- Актуализиран документ за изпълнение на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2011-2013 г.;
- Годишни доклади за наблюдение изпълнението на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за 2010 г. и 2011 г.;
- Междинна оценка и междинен доклад за изпълнението на Националната стратегия за регионално развитие за периода 2005-2010 г.;
- Междинната оценка и доклад за резултатите от междинната оценка за изпълнението на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2007-2010 г.;
- Средносрочна оценка на изпълнението на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007- 2013 г. и средносрочни оценки на другите оперативни програми;
- Резултатите от проект „Разработване на социално-икономически анализ за нуждите на Оперативна програма за регионално развитие за периода 2014-2020 г.”;
- Проект на Национална концепция за пространствено развитие 2013-2025 г. ;
- „Съвместен документ за пространствено развитие на държавите от Вишеградската четворка, България и Румъния”.

Като източници на официална статистическа информация следва да се използват: Национален статистически институт (НСИ), Евростат, министерства, държавни и регионални агенции, държавни комисии, териториални и регионални служби на органите на изпълнителната власт и други официални източници.

### **3.9. Изискване към техническото предложение на участника.**

Участникът следва да подготви кратък документ (около 15 стр.), с който да представи своята концепция, подход и коментари на специфични аспекти на съдържанието на всяка една част от Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2, определени в чл.11, ал.3 на ЗРР и на основните дейности, свързани с изпълнението на обществената поръчка (описани в т.3.1.-3.6. на настоящата техническа спецификация). Целта е да се установи разбирането на кандидата за ролята и значението

на документа, разбирането му за предмета и задачата на обществената поръчка, както и способността му да установи необходимите специфични акценти, за да се отговори на изискванията на техническата спецификация.

#### **4. Очаквани резултати.**

##### **4.1.Очаквани резултати.**

4.1.1. Разработен проект на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г.

4.1.2. Изготвено резюме на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 на български език, както и превод на резюмето на английски език.

##### **4.2. Технически изисквания по отношение на текста на крайния продукт.**

- Текстът на проекта на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. следва да бъде на български език и в размер до 150 страници, а текстът на резюмето – на български и на английски език, в обем не повече от 20 страници;

- Софтуер - препоръчителна версия Microsoft XP Professional - 2000;
- Шрифт – Times New Roman, големина 12, разстояние между редовете 1,5;
- Проектът на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. следва да съдържа: заглавна страница, съдържание, списък на използваните съкращения, списък на използваните таблици, графики, фигури, карти и други илюстративни материали;

- Номерирането на таблиците, графиките, фигурите, картите и др. да е обвързано с раздела от основния текст, към който се отнасят;

- Под таблиците, графиките, фигурите, картите и др. да се посочва източника на информация и годината, за която се отнасят.

Крайният продукт се представя:

- На хартиен носител – 1 оригинал и 3 копия с ламинирани корици на проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2, както и 4 екземпляра на резюме на български език и 4 екземпляра на резюме на английски език;
- Електронна версия в MS Word и PDF формат – представят се 3 бр. CD дискове, които да включват пълния текст на проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 и приложенията към него (ако има такива), както и неговите резюмета на български и на английски език;
- Картите и картосхемите да бъдат изработени в ГИС формат, да позволяват тяхното свободно копиране в електронен формат и препечатване на хартиен носител.

## **5. Време и място за изпълнение на поръчката.**

Крайният срок за изпълнение на обществената поръчка е не по-късно от 30 ноември 2012 г. за представянето на завършен краен продукт по договора за изпълнение, включително съгласуването му със заинтересованите страни, посочени в т. 7.3 от настоящата техническа спецификация.

Място за изпълнение: офисът на изпълнителя. Срещите за координация на изпълнението на задачата се осъществяват в Министерството на регионалното развитие и благоустройството или в офиса на изпълнителя.

## **6. Организация и метод за изпълнение.**

### **6.1. Работен план-график и организация на работата.**

6.1.1. В предложението си участникът трябва да представи организацията на работата в работен план-график за изпълнение на задачата. Работният план-график следва да съдържа основните етапи на разработване, отговорен експерт или експерти и срокове за изпълнение на всяка от дейностите, график за провеждане на съгласувателни процедури и координация с Възложителя;

6.1.2. За всяка от планираните дейности се посочва представителят на разработващия екип, който отговаря за изпълнението ѝ, както и крайният продукт, с който тя ще завърши. Необходимо е в процеса на работата да бъдат осъществени консултации и съвместни обсъждания с представители на заинтересованите страни - други министерства, свързани с

политиката за регионално развитие, с Регионалния съвет за развитие на Югоизточен район от ниво 2, както и с представители на областните и общинските администрации, отговарящи за разработването на стратегии и планове за регионално и местно развитие, с Националното сдружение на общините в Република България (НСОРБ), с представители на икономическите и социалните партньори, на неправителствения сектор, които да бъдат предварително координирани с Възложителя.

## **6.2. Доклади за изпълнението и основни фази и етапи от реализацията на проекта.**

### **6.2.1. Доклади за изпълнението.**

За да се осигури ефективно взаимодействие между Изпълнителя и Възложителя по време на изпълнението на договора, се предвижда Изпълнителят да изготви 2 броя доклади за разработването на проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2: встъпителен и окончателен. С тях Изпълнителят трябва да информира Възложителя за хода на изпълнението на работния план и за предприетите мерки за подобряване организацията на работа, с оглед гарантиране на високо качество на крайния продукт.

### **6.2.2. Основни фази и етапи от реализацията на поръчката.**

**6.2.2.1 Встъпителен доклад** - информира подробно Възложителя за организацията по изпълнението на договора, за избрания метод на работа, за конкретните стъпки, които обхваща всеки вид дейност, описана в представения от него работен план. Встъпителният доклад следва да съдържа:

- Описание на конкретните стъпки по видове дейности, които ще бъдат изпълнени в рамките на срока на договора, както и избраните подходи и методи на изпълнение;
- Планирани срещи и консултации, включително с представител/и на Възложителя, с представители на заинтересованите страни, имащи отношение към разработването на стратегиите и планове за регионално и местно развитие;
- Посочване на членовете на екипа, отговорни за изпълнението на всяка от видовете дейности от работния план-график.

**6.2.2.2. Окончателен доклад** - информира Възложителя за цялостното изпълнение на договора, степента на изпълнение на работния план и постигнатото съответствие на крайния продукт с изискванията на техническата спецификация. Изпълнителят следва да направи цялостна оценка на свършената от него работа, както и да информира Възложителя за нерешени въпроси и проблеми (ако има такива), които са предизвикали по-съществени промени в организацията на работата или проблеми, които пряко или косвено са свързани с крайния продукт или със сроковете за изпълнение, и за които Възложителят ще трябва да търси подходящо решаване в близко бъдеще. Окончателният доклад следва да включва:

- Цялостен отчет за извършените дейности и постигнатите резултати, включително по отношение на съответствието на крайния продукт с изискванията, определени в техническата спецификация;
- Описание на срещнатите трудности в процеса на работа, приложения подход за преодоляването им и влиянието им върху крайния резултат;
- Оценява се постигнатото взаимодействие с Възложителя и с други партниращи страни по време на изпълнението на планираните дейности, вкл. резултатите от проведените консултации и съвместни обсъждания с представителите на партньорите;
- Посочват се важни въпроси, които са свързани с изпълнението на проекта и не са обект на техническата спецификация, за които Възложителят ще трябва да търси подходящо решение в близкото бъдеще.

### **6.2.3. Срокове за представяне на докладите.**

**6.2.3.1.** Срокът за представяне на въвеждащия доклад е 5 (пет) работни дни от датата на подписването на договора.

**6.2.3.2.** Срокът за представяне на окончателния доклад е 5 (пет) работни дни преди изтичането на срока на договора.

## **7. Съгласувателни процедури по приемане.**

**7.1.** Докладите по т.6.2 от техническата спецификация се представят на Възложителя в писмен вид, като се завеждат в деловодството на МРРБ. Адресират се до главния директор

на главна дирекция „Стратегическо планиране на регионалното развитие и административно-териториално устройство”.

**7.2.** В случай на неясноти относно изпълнението на задачата, както и във връзка с възникнали проблеми, Възложителят в срок от 3 работни дни кани Изпълнителя на среща, на която да решат възникналите проблеми. На тази среща Възложителят и Изпълнителят са представени от компетентни лица, на които са делегирани права да вземат решения по възникналите въпроси, включени за обсъждане в дневния ред на срещата.

**7.3.** Съгласувателната процедура за приемане на крайния продукт по договора обхваща следните етапи:

7.3.1. Изпълнителят представя краен продукт – проект на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. и негово резюме на български и на английски език не по-късно от 30 ноември 2012 г.;

7.3.2. Съгласно чл.19, ал.1, т.1 от ЗРР и чл.17, ал.1 от ППЗРР проектът на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. се обсъжда и одобрява от Регионалния съвет за развитие на Югоизточен район. В тази връзка, Изпълнителят се задължава да представи проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. на заседание на Регионален съвет за развитие на Югоизточен район, както и да отрази по целесъобразност получените бележки и направените препоръки, съгласно решенията на Съвета. Свикването на заседанието на Регионалния съвет за развитие за обсъждане и одобряване на проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. се координира с ГД СПРРАТУ и териториалното звено в Югоизточен район, които за тази цел оказват административно съдействие на Изпълнителя;

7.3.3. Съгласувателните процедури със заинтересованите страни и представянето на проекта на Регионален план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. на заседание на Регионален съвет за развитие на Югоизточен район следва да се осъществят преди изтичането на крайния срок за изпълнение на договора;

7.3.4. До приемането на Регионалния план за развитие на Югоизточен район от ниво 2 за периода 2014-2020 г. от Министерския съвет (съгласно чл.18 ал.1 от ППЗРР),

Изпълнителят се задължава да съдейства на Възложителя за отразяването на бележките и коментарите на заинтересованите страни (ако има такива);

7.3.5. След приключване на съгласувателните процедури със заинтересованите страни и отразяването на направените бележки и коментари, Възложителят приема завършения краен продукт, заедно с окончателния доклад, като съставя приемо-предавателен протокол;

7.3.6. В случаите, когато Възложителят установи, че представеният от Изпълнителя краен продукт не отговаря на изискванията на техническата спецификация или не са отразени коректно бележките и коментарите от съгласуването със заинтересованите страни, дава писмени предписания за корекции и допълнения, които Изпълнителят следва да отрази. Приемо-предавателният протокол се съставя при повторното представяне на крайния продукт, ако Възложителят прецени, че са изпълнени предписаните корекции и допълнения.